

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 1 mars 2006

Nr 136—146

## INNEHÅLL

| Nr  |   | Sidan |
|-----|---|-------|
| 136 | Lag om ändring av kemikalielagen .....  | 449   |
| 137 | Lag om ändring av miljöskyddslagen .....  | 451   |
| 138 | Lag om ändring av 48 kap. 1 § i strafflagen .....   | 452   |
| 139 | Statsrådets förordning om upphävande av statsrådets förordning om vissa svårnedbrytbara organiska ämnen .....   | 454   |
| 140 | Statsrådets förordning om upphävande av statsrådets beslut om begränsning av introduktion på marknaden och användning av tvätt- och rengöringsmedel .....   | 455   |
| 141 | Statsrådets förordning om upphävande av tvättmedelsförordningen .....   | 456   |
| 142 | Republikens presidents förordning om sättande i kraft av fördraget om patenträtt samt om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i fördraget ..... | 457   |
| 143 | Statsrådets förordning om ikraftträdande av vissa bestämmelser i en lag om ändring av patentlagen .....   | 458   |
| 144 | Statsrådets förordning om ändring av patentförordningen .....   | 459   |
| 145 | Statsrådets förordning om delegationen för informationsförvaltningen inom den offentliga förvaltningen .....  | 462   |
| 146 | Statsrådets förordning om ändring av 3 § i statsrådets förordning om nationell tilläggsdel i miljöstödet för 2005 .....   | 464   |

## Nr 136

### Lag

#### om ändring av kemikalielagen

Given i Helsingfors den 17 februari 2006

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i kemikalielagen av den 14 augusti 1989 (744/1989) 52 § 1 mom., sådant det lyder i lag 391/2005, samt  
*fogas* till lagen en ny 8 a § som följer:

#### 8 a §

##### *Övriga myndigheter*

Finlands miljöcentral är behörig myndighet enligt artiklarna 5, 7, 8, 10, 11 och 15 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2004 om tvätt- och rengöringsmedel. Dessutom är Social- och hälsovårdens produkttillsynscentral behörig myndighet enligt artiklarna 10, 11 och 15 i fråga om

förebyggande och avväjning av sådana skador på hälsan som orsakats av tvätt- och rengöringsmedel och i fråga om överensstämmelse med principerna för god laboratoriesed enligt artikel 8.

Finlands miljöcentral är behörig myndighet enligt artikel 15 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG.

RP 184/2005  
MiUB 17/2005  
RSv 176/2005

De tillsynsmyndigheter som avses ovan i detta kapitel utövar inom sina respektive verksamhetsområden tillsyn över efterlevnaden av de EG-förordningar som nämns i 1 och 2 mom.

## 52 §

*Kemikalieförseelse*

Den som uppsåtligen eller av oaktsamhet  
1) försummar att ansöka om godkännande som avses i 25 §, att ansöka om registrering som avses i 30 c §, att ansöka om tillstånd eller göra en anmälan som avses i 30 e §, att göra en anmälan som avses i 20 §, att utarbeta och distribuera ett skyddsinformationsblad som avses i 17 § 3 mom. eller sin skyldighet att lämna uppgifter enligt 18 a §, eller

2) försummar den anmälningsskyldighet som bestäms i 42 § 3 mom. eller den i artiklarna 7, 9, 13, 14 och 16 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 304/2003 om export och import av farliga kemikalier föreskrivna skyldigheten att lämna information om export av kemikalier, eller försummar att ge information om transitering

enligt artikel 15 i nämnda förordning eller bryter mot ett beslut av det i förordningens artikel 13 avsedda destinationslandet eller det i artikel 14 avsedda exportförbudet, eller

3) bryter mot vad som i artiklarna 3 och 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 648/2004 om tvätt- och rengöringsmedel bestäms om utsläppande på marknaden av tvätt- och rengöringsmedel och tensider för tvätt- och rengöringsmedel eller vad som i artikel 7 i förordningen bestäms om testningskrav eller försummar sin skyldighet att enligt förordningens artikel 9 tillhandahålla information, eller

4) bryter mot ett förbud eller en begränsning som avses i artikel 3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG eller underlåter att iaktta bestämmelserna om lager i artikel 5 i förordningen,

skall, om inte strängare straff för gärningen föreskrivs någon annanstans i lag, för *kemikalieförseelse* dömas till böter.

-----  
Denna lag träder i kraft den 1 mars 2006.

Helsingfors den 17 februari 2006

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

## Lag om ändring av miljöskyddslagen

Given i Helsingfors den 17 februari 2006

---

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i miljöskyddslagen av den 4 februari 2000 (86/2000) 116 § 2 mom., sådant det lyder delvis ändrat i lag 586/2001, samt  
*fogas* till lagen en ny 108 b § som följer:

### 108 b §

#### *Särskilda bestämmelser om långlivade organiska föreningar*

Vid behandling av tillstånds- och anmälningsärenden enligt denna lag skall bestämmelserna i artiklarna 6.3 och 7 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG iakttas.

Miljötillståndsmyndigheterna enligt denna lag är behöriga myndigheter enligt artikel 7 i den förordning som nämns i 1 mom. I fråga om tillsyn över artikel 7 tillämpas vad som föreskrivs om tillsynen över efterlevnaden av denna lag och bestämmelser som utfärdats med stöd av den.

### 116 §

#### *Straffbestämmelser*

Den som på något annat sätt än vad som avses i 1 mom. uppsåtligen eller av oaktsamhet

1) försummar att göra en anmälan enligt denna lag,

2) åsidosätter en skyldighet som grundar sig på ett villkor, ett åläggande eller en föreskrift som en myndighet har meddelat med stöd av denna lag eller handlar i strid med en till myndigheten inlämnad anmälan,

3) åsidosätter sin skyldighet som följer av Europaparlamentets och rådets förordning om ämnen som bryter ned ozonskiktet, eller handlar i strid med 108 a § eller en förordning som utfärdats med stöd av den,

4) åsidosätter sin skyldighet som följer av artikel 7 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG,

5) bryter mot ett förbud som avses i 7—9 § eller mot en förordning som har utfärdats med stöd av 2 kap., åsidosätter en skyldighet som följer av 75, 76, 90, 103 eller 104 § eller bryter mot villkoren i ett beslut som ministeriet meddelat med stöd av 111 §,

skall, om strängare straff för gärningen inte föreskrivs på något annat ställe i lag, för *brott mot miljöskyddslagen* dömas till böter.

Denna lag träder i kraft den 1 mars 2006.

Helsingfors den 17 februari 2006

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

## Nr 138

**Lag****om ändring av 48 kap. 1 § i strafflagen**

Given i Helsingfors den 17 februari 2006

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i strafflagen av den 19 december 1889 (39/1889) 48 kap. 1 § 1 mom., sådant det lyder i lag 579/2004, som följer:

48 kap.

**Om miljöbrott**

1 §

*Miljöförstöring*

Den som uppsåtligen eller av grov oaktsamhet

1) i miljön för eller släpper ut eller lämnar ett föremål eller ämne, strålning eller något annat sådant i strid med lag eller med stöd av lag utfärdade bestämmelser eller allmänna eller särskilda föreskrifter, eller utan sådant tillstånd som lagen förutsätter, eller i strid med tillståndsvillkor,

2) framställer, överlåter, transporterar, använder, behandlar eller förvarar ett ämne, ett fabrikat eller en produkt eller använder en anordning i strid med kemikalielagen eller bestämmelser som har utfärdats med stöd av den eller med stöd av miljöskyddslagen (86/2000) eller i strid med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2037/2000 om ämnen som bryter ned ozonskiktet eller Europaparlamentets och rådets förordning

(EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föroreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG eller en sådan bestämmelse som nämns i 60 § 1 mom. i avfallslagen (1072/1993) eller bestämmelser som har utfärdats eller särskilda föreskrifter eller förbud som har meddelats med stöd av avfallslagen, eller som försummar sin skyldighet enligt avfallslagen att ordna avfallshandtering, eller

3) för in i landet eller ut ur landet eller genom finskt territorium transiterar avfall i strid med avfallslagen eller bestämmelser som har utfärdats eller särskilda föreskrifter som har meddelats med stöd av den eller så som avses i artikel 26.1 i den avfallstransportförordning som nämns i 45 § 1 mom. i avfallslagen, eller i landet för in eller ur landet för ut ett ämne, ett fabrikat eller en produkt i strid med en förordning som utfärdats med stöd av miljöskyddslagen eller i strid med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2037/2000 om ämnen som bryter ned ozonskiktet eller i strid med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 304/2003 om export och import av farliga kemikalier eller i strid med Europaparlamentets och rådets

förordning (EG) nr 850/2004 om långlivade organiska föreningar och om ändring av direktiv 79/117/EEG, eller ur landet för ut genetiskt modifierade organismer samt livsmedel eller foder som innehåller sådana i strid med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1946/2003 om gränsöverskridande förflyttning av genetiskt modifierade organismer,

Helsingfors den 17 februari 2006

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

så att gärningen är ägnad att förorena miljön, orsaka andra motsvarande skadliga förändringar i miljön, skräpa ned miljön eller förorsaka fara för hälsan, skall för *miljöförstöring* dömas till böter eller fängelse i högst två år.

— — — — —  
Denna lag träder i kraft den 1 mars 2006.

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

Nr 139

**Statsrådets förordning**

**om upphävande av statsrådets förordning om vissa svårnedbrytbara organiska ämnen**

Given i Helsingfors den 16 februari 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs:

1 §  
Genom denna förordning upphävs statsrådets förordning av den 22 augusti 2002 om vissa svårnedbrytbara organiska ämnen (735/2002).

2 §  
Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2006.

Helsingfors den 16 februari 2006

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

Konsultativ tjänsteman Pirkko Kivelä

Nr 140

## Statsrådets förordning

### om upphävande av statsrådets beslut om begränsning av introduktion på marknaden och användning av tvätt- och rengöringsmedel

Given i Helsingfors den 16 februari 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs:

1 §  
Genom denna förordning upphävs statsrådets beslut av den 22 december 1993 om begränsning av introduktion på marknaden och användning av tvätt- och rengöringsmedel (1430/1993).

2 §  
Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2006.

Helsingfors den 16 februari 2006

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

Konsultativ tjänsteman Pirkko Kivelä

Nr 141

**Statsrådets förordning  
om upphävande av tvättmedelsförordningen**

Given i Helsingfors den 23 februari 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs:

|   |  |
|---|--|
| 1 §   | 2 §  |
| Genom denna förordning upphävs tvättmedelsförordningen av den 4 mars 1988 (211/1988). | Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2006. |

Helsingfors den 23 februari 2006

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

Konsultativ tjänsteman Pirkko Kivelä



Nr 142

**Republikens presidents förordning****om sättande i kraft av fördraget om patenträtt samt om ikraftträdande av lagen om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i fördraget**

Given i Helsingfors den 17 februari 2006

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av handels- och industriministern, föreskrivs:

## 1 §

Det i Genève den 1 juni 2000 ingångna fördraget om patenträtt, som godkänkts av riksdagen den 14 oktober 2005 och som godkänkts av republikens president den 18 november 2005 samt i fråga om vilket anslutningsinstrumentet har deponerats hos generaldirektören för Världsorganisationen för den intellektuella äganderätten den 6 december 2005, träder i kraft den 6 mars 2006 så som därom har överenskommits.

## 2 §

Lagen av den 18 november 2005 om

Helsingfors den 17 februari 2006

sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i fördraget om patenträtt (895/2005) träder i kraft den 6 mars 2006.

## 3 §

De bestämmelser i fördraget som inte hör till området för lagstiftningen är i kraft som förordning.

## 4 §

Denna förordning träder i kraft den 6 mars 2006.

**Republikens President****TARJA HALONEN**Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

(Fördragstexten är publicerad i Finlands författningssamlings fördragsserie nr 7/2006)

Nr 143

**Statsrådets förordning**

**om ikraftträdande av vissa bestämmelser i en lag om ändring av patentlagen**

Given i Helsingfors den 16 februari 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet, föreskrivs med stöd av 1 mom. i ikraftträdandebestämmelsen i lagen av den 18 november 2005 om ändring av patentlagen (896/2005):

1 §  
I lagen av den 18 november 2005 om  
ändring av patentlagen (896/2005) träder 2 §  
1 och 2 mom., 8 b och 8 c §, 27 § 1 mom.,  
29 och 35 §, 36 § 2 mom., 38 § 1 och 3 mom.,  
41 § 2 mom., 60 § 2 mom., 70 1 § 2 mom.,  
70 m § 1 mom., 70 n § 2 mom. samt 71 a

§ i kraft och upphävs 27 § 2 mom. den 6 mars  
2006.

2 §  
Denna förordning träder i kraft den 6 mars  
2006.

Helsingfors den 16 februari 2006

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Överinspektör Heli Siukonen

## Nr 144

## Statsrådets förordning om ändring av patentförordningen

Given i Helsingfors den 16 februari 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet, *ändras* i patentförordningen av den 26 september 1980 (669/1980) 7 § 2 mom. 8 punkten, 8 och 10 §, 11 § 1 mom., 17 b § 1 mom., 25 § 2 mom., 25 b § 1 mom., 31 § 2 mom. 7 punkten, 45 §, 46 § 2 och 3 mom., 47 och 48 §, 51 a § 2 mom., 52 t § 2 mom. samt 52 x § 1 mom. 4 punkten och 2 mom. 4 punkten,

av dem 8 § sådan den lyder delvis ändrad och 45 §, 52 t § 2 mom., 52 x § 1 mom. 4 punkten och 2 mom. 4 punkten sådana de lyder i förordning 104/1996, 10 § sådan den lyder delvis ändrad och 25 b § 1 mom., 46 § 3 mom. och 48 § sådana de lyder i förordning 505/1985, 17 b § 1 mom. och 25 § 2 mom. sådana de lyder i förordning 674/2000 samt 31 § 2 mom. 7 punkten och 51 a § 2 mom. sådana de lyder i förordning 246/1997, som följer:

### 7 §

I diariet antecknas för varje ansökan:

8) om ansökan är en finsk patentansökan, ansökans ankomstdag och ingivningsdag,

### 8 §

Patentverket upprättar för varje vecka en förteckning över inkomna patentansökningar. Förteckningen innehåller för varje ansökan de uppgifter som avses i 7 § 2 mom. 1, 3, 5—11, 14 och 14 a-punkten.

Var och en kan mot fastställd avgift få förteckningen.

### 10 §

För att få prioritet enligt 6 § i patentlagen skall sökanden skriftligen begära prioritet inom 16 månader efter ingivningsdagen för den första ansökan som åberopas som grund för prioriteten. När prioritet begärs skall det samtidigt uppges var och när den ansökan som åberopas som grund för prioriteten har ingivits samt så snart det kan ske dess nummer. Sökanden kan inom den tidsfrist om vilken bestäms ovan och under samma förutsättningar lägga till en begäran om prioritet eller göra rättelser i en begäran om prioritet. Orsakar tillägget eller rättelsen en ändring av prioritetsdagen, kan anmälan göras

inom 16 månader antingen från den ursprungliga prioritetsdagen eller från den ändrade prioritetsdagen, enligt vilkendera perioden på 16 månader som går ut först. Om tidsfristen på 16 månader har gått ut, men fyra månader ännu inte har förflutit från ansökans ingivningsdag, kan sökanden göra en anmälan inom dessa fyra månader.

Är det fråga om en internationell patentansökan skall prioritet begäras i ansökan. Sökanden skall härvid uppge var och när den ansökan som åberopas som grund för prioriteten har ingivits samt dess nummer. Sökanden kan emellertid lägga till en begäran om prioritet eller göra en rättelse i en begäran om prioritet genom att göra en anmälan till den mottagande myndigheten eller till internationella byrån vid Världsgenerationen för den intellektuella äganderätten inom 16 månader från prioritetsdagen. Om tillägget eller rättelsen orsakar en ändring av prioritetsdagen, kan anmälan göras inom 16 månader antingen från den ursprungliga prioritetsdagen eller den ändrade prioritetsdagen, enligt vilkendera perioden på 16 månader som går ut först. Om tidsfristen på 16 månader har gått ut, men fyra månader ännu inte har förflutit från den internationella ingivningsdagen, kan sökanden göra anmälan inom dessa fyra månader.

En begäran om prioritet som avses i 1 och

2 mom. kan dock inte läggas till eller rättas sedan ansökan har blivit offentlig.

Delas ansökan i enlighet med 22 §, skall en begäran om prioritet för stamansökan utan särskilt yrkande gälla även för en ny ansökan som uppkommer genom delningen.

#### 11 §

En sökande som yrkat prioritet skall inom 16 månader från den dag, från vilken prioriteten begärs, till patentverket ge in ett bevis utfärdat av den myndighet som mottagit den för prioritet åberopade ansökan, om ansökans ingivningsdag och om sökandens namn samt en av nämnda myndighet styrkt kopia av ansökan. Kopian skall ges in i den form som patentverket föreskriver. När det är fråga om en internationell patentansökan gäller dock att beviset skall ges in endast om patentverket utfärdat föreläggande om detta. För en dylik ansökan kan prioritetshandlingen i enlighet med regel 17.1 i tillämpningsföreskrifterna till konventionen om patentsamarbete även ges in till internationella byrån vid Världsgesamheten för den intellektuella äganderätten eller till den myndighet som mottog ansökan eller också kan till sist nämnda myndighet riktas begäran om att den skall sända in prioritetshandlingen till den internationella byrån.

#### 17 b §

Har en deposition av biologiskt material gjorts, skall sökanden inom 16 månader från den dag då ansökan gjordes eller, om prioritet begärs, från den dag från vilken prioritet begärs, skriftligen meddela patentverket om den institution hos vilken depositionen har gjorts och det nummer som institutionen har gett depositionen. I fråga om en internationell patentansökan får uppgifterna inom samma frist meddelas internationella byrån vid Världsgesamheten för den intellektuella äganderätten.

#### 25 §

Kungörelse enligt 22 § 4 mom. i patentlagen skall innehålla uppgift om ansökans nummer och klass, ankomstdag och ingiv-

ningsdag, uppfinningens benämning samt sökandens och uppfinnarens namn och adress. Har prioritet begärts, skall kungörelsen även innehålla uppgift om var den tidigare ansökan som åberopas har ingetts, dagen för denna ansökan samt ansökans nummer. Omfattar ansökan en deposition av biologiskt material, skall detta anges i kungörelsen. Har sökanden med stöd av 22 § 7 mom. patentlagen begärt att prov från deponerat biologiskt material skall lämnas ut endast till en särskild sakkunnig, anges även det i kungörelsen.

#### 25 b §

En begäran enligt 22 § 7 mom. i patentlagen om att ett prov skall lämnas ut endast till en särskild sakkunnig skall göras inom 16 månader från ingivningsdagen för patentansökan eller, om prioritet begärs, från den dag från vilken prioriteten begärs.

#### 31 §

I patentskriften skall uppges

7) när patentet baserar sig på en finsk patentansökan, ansökans ankomstdag och ingivningsdag,

#### 45 §

Patentverket är mottagande myndighet för internationella patentansökningar då sökanden eller någon av sökandena är finsk medborgare, en fysisk person med hemort i Finland, en juridisk person som har bildats enligt finsk lag, eller någon som idkar rörelse i Finland. En sådan sökande kan ge in en internationell patentansökan också till det europeiska patentverket eller till internationella byrån vid Världsgesamheten för den intellektuella äganderätten.

#### 46 §

Sökanden skall härvid inom en månad från det att ansökan har mottagits till patentverket betala

1) en internationell ansökningsavgift, som

avses i regel 15.1 i tillämpningsföreskrifterna till konventionen om patentsamarbete,

2) en nyhetsgranskningsavgift, som avses i regel 16.1 i tillämpningsföreskrifterna till konventionen om patentsamarbete, samt

3) en avgift för patentverkets befattning med ansökan såsom mottagande myndighet.

Om den internationella ansökningsavgiften höjs sedan ansökan har mottagits men innan avgiften betalas, kan avgiften betalas utan förhöjning inom en månad från det att ansökan mottagits.

#### 47 §

Patentverket ombesörjer på sökandens begäran och mot särskilt föreskriven avgift att en kopia av tidigare till verket ingiven ansökan sänds i enlighet med regel 17.1 b i tillämpningsföreskrifterna till internationella byrån vid Världsgöransökningsorganisationen för den intellektuella äganderätten. Avgiften skall betalas inom samma frist som gäller den begäran som görs enligt nämnda regel.

#### 48 §

En internationell patentansökan, som ges in till patentverket, skall lämnas in i ett exemplar. Den skall vara avfattad på finska, svenska eller engelska eller på ett annat av patentverket godkänt språk. Anhållan om en internationell patentansökan skall vara engelskspråkig, även om själva ansökan är avfattad på finska eller svenska.

#### 51 a §

Sökanden skall härvid inom en månad från det att den internationella ansökan har mottagits till patentverket betala en avgift för

befattning med ansökan, som avses i regel 19.4 i tillämpningsföreskrifterna till konventionen om patentsamarbete. En internationell ansökan som har mottagits på detta sätt på internationella byråns vägnar anses mottagen den dag då den internationella ansökan har ingivits till patentverket.

#### 52 t §

I diariet antecknas för varje ansökan ansökningsnumret, sökandens namn och adress, den dag då en översättning eller rättelse av den har ingivits samt den dag då kungörelse utfärdades om översättningen eller rättelsen. Dessutom antecknas ingivningsdagen för ansökan och de uppgifter som nämns i 7 § 2 mom. 4—6, 10 och 11 punkten.

#### 52 x §

En kungörelse, som gäller en översättning enligt 70 h § patentlagen, skall innehålla

4) ingivningsdagen för patentansökan,

En kungörelse som gäller en översättning som avses i 70 n § patentlagen skall innehålla

4) uppgift om ingivningsdagen för patentansökan, samt

Denna förordning träder i kraft den 6 mars 2006.

Bestämmelserna i 10 § 1 mom. i denna förordning tillämpas på en ansökan som har ingivits före ikraftträdandet av denna förordning och i vilken tidsfristen på 15 månader från den prioritetsdag, som används som grund för prioritet, ännu inte har gått ut.

Helsingfors den 16 februari 2006

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Överinspektör *Heli Siukonen*

## Nr 145

**Statsrådets förordning****om delegationen för informationsförvaltningen inom den offentliga förvaltningen**

Given i Helsingfors den 23 februari 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från inrikesministeriet, föreskrivs:

## 1 §

*Delegationen och dess mål*

För att främja informationssamhällsutvecklingen inom den offentliga förvaltningen finns i anslutning till inrikesministeriet som permanentt samarbets- och förhandlingsorgan mellan ministerierna och Finlands Kommunförbund en delegation för informationsförvaltningen inom den offentliga förvaltningen (*Juhta*).

## 2 §

*Delegationens sammansättning*

Statsrådet tillsätter delegationen för informationsförvaltningen inom den offentliga förvaltningen för tre år i sänder.

Delegationen har minst 10 och högst 14 medlemmar, som alla har en personlig ersättare.

Statsrådet utser hälften av medlemmarna och ersättarna för en mandatperiod bland personer som föreslagits av inrikesministeriet och hälften bland personer som föreslagits av Finlands Kommunförbund. I delegationen skall åtminstone inrikesministeriet, finansministeriet, social- och hälsovårdsministeriet och undervisningsministeriet vara representerade.

Statsrådet utser bland medlemmarna en ordförande och en vice ordförande för delegationen för dess mandatperiod.

Delegationen kan kalla permanenta sakkunniga.

Om delegationens ordförande, vice ordföranden eller någon annan medlem eller ersättare avgår under mandatperioden utser inrikesministeriet i hans eller hennes ställe en

ny person för den återstående mandatperioden.

## 3 §

*Delegationens uppgifter*

Delegationen har till uppgift att

1) främja förnyandet av verksamhetssätten och tjänsteproduktionssätten inom den offentliga förvaltningen med hjälp av informations- och kommunikationsteknik i syfte att säkerställa tillgången på de offentliga tjänsterna samt effektiviteten av och kvaliteten hos dem i hela landet,

2) följa den finansiering av informationsförvaltningsprojekt som de olika ministerierna anvisar och som styr kommunernas verksamhet och utarbeta förslag gällande finansieringen,

3) godkänna och sprida sådana rekommendationer som den offentliga förvaltningen givit och som styr verksamheten samt JHS-standarder som gäller informationsförvaltningen inom den offentliga förvaltningen,

4) för egen del främja datasäkerheten och datasäkerheten samt god informationshantering i fråga om den offentliga förvaltningens verksamhetssätt,

5) bereda arrangemang inom stats- och kommunalförvaltningen för samarbete kring informationsförvaltning inom den offentliga förvaltningen,

6) inleda utrednings-, pilot- och utvecklingsprojekt som är viktiga för utvecklingen av den offentliga informationsförvaltningen,

7) årligen göra upp en verksamhetsplan för skötseln av de uppgifter som avses i punkterna 3-6,

8) ge utlåtanden om viktiga planer som berör utvecklandet av informationssamhället,

9) fungera som styrgrupp för den beredning av delegationens uppgifter som sker vid inrikesministeriet, och

10) att fullgöra andra av inrikesministeriet eller delegationen förelagda uppgifter som hör till samarbetsgruppens verksamhetsområde.

#### 4 §

##### *Organiseringen av delegationens verksamhet*

Delegationen kan inom sig tillsätta behövliga sektioner. Delegationen kan även ge en sektion i uppdrag att göra framställningar och avge utlåtanden samt att utföra andra av delegationens uppgifter på dess vägnar.

Beredningen och genomförandet av ärenden som gäller delegationen och dess uppgifter sker vid inrikesministeriet på det sätt som närmare fastställs i ministeriets arbetsordning.

Helsingfors den 23 februari 2006

Region- och kommunminister *Hannes Manninen*

#### 5 §

##### *Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 mars 2006.

Genom denna förordning upphävs förordningen av den 7 oktober 1988 om delegationen för informationsförvaltningen inom den offentliga förvaltningen (854/1988) jämte ändringar. Den delegation som tillsatts med stöd av den förordning som upphävs fortsätter sin mandattid till slut till den 31 december 2006 som en sådan delegation för informationsförvaltningen inom den offentliga förvaltningen som avses i 2 § i denna förordning.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Utvecklingsdirektör Marko Puttonen

## Nr 146

**Statsrådets förordning****om ändring av 3 § i statsrådets förordning om nationell tilläggsdel i miljöstödet för 2005**

Given i Helsingfors den 23 februari 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 10 mars 2005 om nationell tilläggsdel i miljöstödet för 2005 (148/2005) 3 § som följer:

## 3 §

*Grunderna för beviljande av tilläggsdel*

Tilläggsdelen betalas i stödområdena A och B i enlighet med stödområdesindelningen i bilaga 1.

Tilläggsdelen kan beviljas högst för den med hjälp av stödkoefficienten angivna andelen av det belopp av tilläggsdelen som i övrigt beviljas. Stödkoefficienten är 0,98. Om det sammanlagda beloppet av den tilläggsdel som beviljas på basis av de godtagbara

ansökningarna överstiger maximibeloppet på 55 miljoner euro, ändras stödkoefficienten.

Tilläggsdelen kan betalas högst för samma areal och motsvarande förbindelseperiod för vilken odlaren har en gällande miljöstödsförbindelse.

Denna förordning träder i kraft den 2 mars 2006.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 23 februari 2006

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*Överinspektör *Esa Hiiva*